

Tento text slúži výlučne ako dokumentačný nástroj a nemá žiadny právny účinok. Inštitúcie Únie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah. Autentické verzie príslušných aktov vrátane ich preambúl sú tie, ktoré boli uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie a ktoré sú dostupné na portáli EUR-Lex. Tieto úradné znenia sú priamo dostupné prostredníctvom odkazov v tomto dokumente

► **B****VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 1352/2013**

zo 4. decembra 2013,

ktorým sa stanovujú formuláre podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 608/2013
o presadzovaní práv duševného vlastníctva colnými orgánmi

(Ú. v. EÚ L 341, 18.12.2013, s. 10)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
► <u>M1</u>	Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/582 z 12. apríla 2018	L 98	4	18.4.2018
► <u>M2</u>	Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2020/1209 z 13. augusta 2020	L 274	3	21.8.2020
► <u>M3</u>	Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2020/2035 zo 7. decembra 2020	L 416	11	11.12.2020



VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 1352/2013

zo 4. decembra 2013,

ktorým sa stanovujú formuláre podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 608/2013 o presadzovaní práv duševného vlastníctva colnými orgánmi

Článok 1

1. Žiadosť o prijatie opatrenia colnými orgánmi, pokiaľ ide o tovar podozrivý z porušovania práva duševného vlastníctva (žiadosť), uvedená v článku 6 nariadenia (EÚ) č. 608/2013 sa podáva prostredníctvom formulára uvedeného v prílohe I k tomuto nariadeniu.
2. Žiadosť o predĺženie lehoty, počas ktorej majú colné orgány prijať opatrenie (žiadosťou o predĺženie), uvedená v článku 12 nariadenia (EÚ) č. 608/2013 sa podáva prostredníctvom formulára uvedeného v prílohe II k tomuto nariadeniu.
3. Formuláre uvedené v prílohách I a II sa vyplnia v súlade s pokynmi pre vyplňanie uvedenými v prílohe III.

Článok 2

Bez toho, aby bol dotknutý článok 5 ods. 6 nariadenia (EÚ) č. 608/2013, sa formuláre uvedené v prílohách I a II k tomuto nariadeniu môžu v prípade potreby vyplniť čitateľne rukou.

Tieto formuláre nesmú obsahovať žiadne vymazané slová, prepísané slová a ani iné zmeny a musia byť vyhotovené v dvoch kópiách.

Formuláre vyplnené rukou sa musia vyplniť perom a paličkovým písmom.

Článok 3

Nariadenie (ES) č. 1891/2004 sa zrušuje.

Článok 4

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. januára 2014.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

▼ M3

PRÍLOHA I

EURÓPSKA ÚNIA – ŽIADOSŤ O PRIJATIE OPATRENIA

KÓPIA PRE PRÍSLUŠNÝ COLNÝ ÚTVAR	1	1. Žiadateľ Meno*: Č. EORI*: Adresa*: Mesto*: PSČ: Štát*: Identifikačné číslo hospodárskeho subjektu (č. TIN): Vnútroštátne registračné číslo: Telefón: (+) Mobil: (+) Fax: (+) E-mail*: Webová lokalita:	Na úradné použitie Dátum prijatia žiadosti Registračné číslo žiadosti PRÁVA DUŠEVNÉHO VLASTNÍCTVA ŽIADOSŤ O PRIJATIE OPATRENIA COLNÝMI ORGÁNMI podľa článku 6 nariadenia (EÚ) č. 608/2013
		2*. Žiadosť na úrovni Únie ☐ Vnútroštátna žiadosť ☐ Vnútroštátna žiadosť (pozri článok 5 ods. 3) ☐	
	3*. Status žiadateľa	☐ Skupina výrobcov výrobkov so zemepisným označením alebo zástupca takejto skupiny ☐ Osoba alebo subjekt oprávnený používať právo duševného vlastníctva ☐ Hospodársky subjekt oprávnený používať zemepisné označenie ☐ Organizácia kolektívnej správy práv duševného vlastníctva ☐ Kontrolný subjekt alebo orgán príslušný pre zemepisné označenie ☐ Subjekt, ktorý sa profesionálne zaoberá obhajobou ☐ Držiteľ výhradnej licencie pokrývajúcej dva alebo viaceré členské štáty	
	4. Zástupca podávajúci žiadosť v mene žiadateľa	Spoločnosť: Meno*: Č. EORI*: Adresa*: Mesto*: PSČ: Štát*: Telefón: (+) Mobil: (+) Fax: (+) E-mail*: Webová lokalita:	
	5*. Druh práva, ktoré je predmetom žiadosti	☐ Vnútroštátna ochranná známka (NTM) ☐ Ochranná známka Európskej únie (EUTM) ☐ Medzinárodná registrovaná ochranná známka (ITM) ☐ Registrovaný vnútroštátny dizajn (ND) ☐ Registrovaný dizajn Spoločenstva (CDR) ☐ Registrovaný medzinárodný dizajn (ICD) ☐ Neregistrovaný dizajn Spoločenstva (CDU) ☐ Autorské právo a súvisiace práva (NCPR) ☐ Obchodné meno (NTN) ☐ Topografia polovodičového výrobku (NTSP) ☐ Patent stanovený vnútroštátnymi predpismi (NPT) ☐ Patent stanovený predpismi Únie (UPT) ☐ Úžitkový vzor (NUM)	
	6*. Členský štát alebo v prípade žiadosti na úrovni Únie členské štáty, v ktorých sa požaduje prijatie opatrenia colnými orgánmi	Zemepisné označenie/označenie pôvodu: ☐ pre poľnohospodárske výrobky a potraviny (CGIP) ☐ pre víno (CGIW) ☐ pre aromatizované nápoje na báze vína (CGIA) ☐ pre liehoviny (CGIS) ☐ pre iné výrobky (NGI) ☐ ako je uvedené v dohodách medzi Úniou a tretími krajinami (CGIL) Právo k odrodám rastlín: ☐ národné (NPVR) ☐ Spoločenstva (CPVR) Dodatočné ochranné osvedčenie: ☐ pre liečivá (SPCM) ☐ pre výrobky na ochranu rastlín (SPCP)	
	7. Zástupca pre právne záležitosti	Spoločnosť: Meno*: Adresa*: Mesto*: PSČ: Štát*: Telefón: (+) Mobil: (+) Fax: (+) E-mail*: Webová lokalita:	
	8. Zástupca pre technické záležitosti	Spoločnosť: Meno*: Adresa*: Mesto*: PSČ: Štát*: Telefón: (+) Mobil: (+) Fax: (+) E-mail*: Webová lokalita:	
	9. V prípade žiadosti na úrovni Únie sú údaje o určených zástupcoch pre právne a technické záležitosti uvedené v prílohe č.		
	10. Žiadam o použitie postupu podľa článku 26 nariadenia (EÚ) č. 608/2013 (malé zásielky) v tomto členskom štáte/týchto členských štátoch a súhlasím, že pokryjem náklady súvisiace so zničením tovaru vzniknuté v rámci tohto postupu, pokiaľ o to colné orgány požiadajú.		

* tieto políčka sú povinné a musia sa vyplniť

1

(+) aspoň jedno z týchto políčok je potrebné vyplniť

2

▼ M3

Tovar porušujúci práva	
20. Údaje o tovare Právo duševného vlastníctva č.: Opis tovaru: Číslo položky KN: Minimálna hodnota:	☐ Dôvernosť informácií ☐ Pozri prílohu č.
21. Charakteristické znaky tovaru Umiestnenie na tovare: Opis:	☐ Dôvernosť informácií ☐ Pozri prílohu č.
22. Miesto výroby Štát: Spoločnosť: Adresa: Mesto: PSČ:	☐ Dôvernosť informácií ☐ Pozri prílohu č.
23. Zúčastnené spoločnosti Úloha: Názov: Adresa: Mesto: PSČ: Štát:	☐ Dôvernosť informácií ☐ Pozri prílohu č.
24. Obchodníci Názov: Adresa: Mesto: PSČ: Štát:	☐ Dôvernosť informácií ☐ Pozri prílohu č.
25. Informácie o distribúcii tovaru	☐ Dôvernosť informácií ☐ Pozri prílohu č.
26. Obaly Druh obalov: Počet jednotiek v balení: Opis (vrátane charakteristických znakov):	☐ Dôvernosť informácií ☐ Pozri prílohu č.
27. Sprievodné doklady Druh dokladu: Opis:	☐ Dôvernosť informácií ☐ Pozri prílohu č.

▼ M3

28. Doplňujúce informácie 	☐ Dôvernosť informácií						
☐ Pozri prílohu č.							
29. Záväzky Podpisom sa zaväzujem, že: • bezodkladne oznámim príslušnému colnému útvary, ktorý schválil túto žiadosť, každú zmenu informácií, ktoré som poskytol v tejto žiadosti alebo v prílohách, v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 608/2013. • postúpim príslušnému colnému útvary, ktorý schválil túto žiadosť, každú aktualizáciu informácií v súlade s článkom 6 ods. 3 písm. g), h) alebo i) nariadenia (EÚ) č. 608/2013, ktoré sú dôležité pre colné orgány na analýzu a posúdenie rizika porušenia práva (práv) duševného vlastníctva, ktoré sú zahrnuté v tejto žiadosti. • preberám zodpovednosť za podmienok uvedených v článku 28 nariadenia (EÚ) č. 608/2013 a znášam náklady uvedené v článku 29 nariadenia (EÚ) č. 608/2013. Súhlasím s tým, že členské štáty, Európska komisia konajúca ako sprostredkovateľ v mene členských štátov, ako aj Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo môžu spracúvať všetky údaje poskytnuté v tejto žiadosti.							
30*. Podpis <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%; border-bottom: 1px solid black; height: 40px; vertical-align: bottom;">Dátum (DD/MM/RRRR)</td> <td style="width: 50%; border-bottom: 1px solid black; height: 40px; vertical-align: bottom;">Podpis žiadateľa</td> </tr> <tr> <td style="border-bottom: 1px solid black; height: 40px; vertical-align: bottom;">Mesto</td> <td style="border-bottom: 1px solid black; height: 40px; vertical-align: bottom;">Meno (veľkými tlačеныmi písmenami)</td> </tr> </table>		Dátum (DD/MM/RRRR)	Podpis žiadateľa	Mesto	Meno (veľkými tlačеныmi písmenami)		
Dátum (DD/MM/RRRR)	Podpis žiadateľa						
Mesto	Meno (veľkými tlačеныmi písmenami)						
Na úradné použitie Rozhodnutie colných orgánov [v zmysle oddielu 2 nariadenia (EÚ) č. 608/2013] ☐ Žiadosť sa schvaľuje v celom rozsahu. ☐ Žiadosť sa schvaľuje čiastočne (pre schválené práva pozri pripojený zoznam). <table style="width: 100%; border: none; margin-top: 10px;"> <tr> <td style="width: 33%; border-bottom: 1px solid black; height: 40px; vertical-align: bottom;">Dátum schválenia (DD/MM/RRRR)</td> <td style="width: 33%; border-bottom: 1px solid black; height: 40px; vertical-align: bottom;">Podpis a pečiatka</td> <td style="width: 33%; border-bottom: 1px solid black; height: 40px; vertical-align: bottom;">Príslušný colný útvar</td> </tr> </table> Dátum skončenia platnosti žiadosti: Žiadosť o predĺženie lehoty, v rámci ktorej majú colné orgány prijať opatrenie, by mala byť doručená príslušnému colnému útvary najneskôr 30 pracovných dní pred dátumom skončenia platnosti. ☐ Žiadosť sa zamietá. V prílohe sa nachádza odôvodnené rozhodnutie s uvedením dôvodov pre čiastočné alebo úplné zamietnutie a informácie o odvolacom konaní. <table style="width: 100%; border: none; margin-top: 10px;"> <tr> <td style="width: 33%; border-bottom: 1px solid black; height: 40px; vertical-align: bottom;">Dátum (DD/MM/RRRR)</td> <td style="width: 33%; border-bottom: 1px solid black; height: 40px; vertical-align: bottom;">Podpis a pečiatka</td> <td style="width: 33%; border-bottom: 1px solid black; height: 40px; vertical-align: bottom;">Príslušný colný útvar</td> </tr> </table>		Dátum schválenia (DD/MM/RRRR)	Podpis a pečiatka	Príslušný colný útvar	Dátum (DD/MM/RRRR)	Podpis a pečiatka	Príslušný colný útvar
Dátum schválenia (DD/MM/RRRR)	Podpis a pečiatka	Príslušný colný útvar					
Dátum (DD/MM/RRRR)	Podpis a pečiatka	Príslušný colný útvar					

▼ M3

Ochrana osobných údajov a centrálna databáza na spracovanie žiadostí o prijatie opatrenia.

V tomto vyhlásení o ochrane osobných údajov sa objasňuje, prečo sa spracúvajú vaše osobné údaje, ako sa získavajú, ako sa s nimi narába a ako sa zabezpečuje ochrana všetkých vašich osobných údajov.

Na účely tejto spracovateľskej operácie je prevádzkovateľom príslušný colný orgán členského štátu. V tejto súvislosti prevádzkovateľ spracúva osobné údaje uvedené v tejto žiadosti v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov.

Európska komisia koná ako sprostredkovateľ v mene členských štátov a spracúva osobné údaje uvedené v tejto žiadosti v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov.

Účelom spracúvania osobných údajov uvedených v žiadosti o prijatie opatrenia je presadzovanie práv duševného vlastníctva colnými orgánmi v Únii v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 608/2013 z 12. júna 2013 o presadzovaní práv duševného vlastníctva colnými orgánmi.

Právnym základom spracúvania osobných údajov na účel presadzovania práv duševného vlastníctva sú články 31 a 33 nariadenia (EÚ) č. 608/2013.

Spracúvanie údajov Komisiou, ktorá koná v mene členských štátov a v rámci ich mandátu, spočíva v ukladaní a uchovávaní osobných údajov týkajúcich sa žiadostí o prijatie opatrenia a ich príloh v centrálnej databáze COPIS. To zahŕňa udržiavanie primeraného technického a organizačného režimu na spoľahlivú a bezpečnú prevádzku databázy COPIS. Súčasťou technických opatrení sú vhodné opatrenia na riešenie online bezpečnosti či rizika straty údajov, zmeny údajov alebo neoprávneného prístupu, pričom sa zohľadňuje riziko, ktoré predstavuje spracovanie a povaha spracúvaných údajov. Prístup k osobným údajom sa poskytuje na základe zásady „need to know“ (potreba poznať) a prostredníctvom osobných účtov oprávneným osobám pracujúcim pre colné orgány členských štátov a Európsku komisiu. Kontaktným miestom pre otázky týkajúce sa spracúvania údajov v databáze COPIS v rámci Európskej komisie je Generálne riaditeľstvo pre dane a colnú úniu: TAXUD-DP-COPIS@ec.europa.eu.

Na účel hlbšej analýzy údajov o porušení práv duševného vlastníctva a lepšieho porozumenia geografickému rozsahu a dosahu porušení práv duševného vlastníctva Komisia zašle na základe mandátu udeleného členskými štátmi spolu s údajmi o porušení aj meno príslušného držiteľa rozhodnutia, na základe ktorého colné orgány informovali Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO). Referenčné označenie spracovateľskej operácie EUIPO je DPR-2019-051 (https://euiipo.europa.eu/tunnel-web/secure/webdav/guest/document_library/contentPdfs/data_protection/rpt_register_en.pdf).

Odpovede v poličkách označených * a v minimálne jednom z poličiek označených + sú povinné. V prípade nevyplnenia týchto povinných údajov sa žiadosť zamietne.

Colné orgány vymažú údaje najneskôr šesť mesiacov po dátume, ku ktorému bolo zrušené rozhodnutie o schválení žiadosti, alebo po uplynutí príslušnej lehoty, počas ktorej majú colné orgány prijať opatrenie. Lehotu, počas ktorej majú colné orgány prijať opatrenie, stanoví príslušný colný útvar pri schválení žiadosti, pričom nesmie prekročiť jeden rok odo dňa nasledujúceho po dátume prijatia rozhodnutia o schválení žiadosti. Ak bol však colným orgánom oznámený začiatok konania o určení prípadného porušenia práv duševného vlastníctva v súvislosti s tovarmi, ktoré sú predmetom žiadosti, vymažú osobné údaje najneskôr šesť mesiacov po právoplatnom ukončení konania.

V prípade porušenia ochrany údajov si colné orgány členských štátov splnia svoje záväzky v súlade s povinnosťami stanovenými vo všeobecnom nariadení o ochrane údajov. Ak z porušenia ochrany osobných údajov môže pravdepodobne vyplývať vysoké riziko z hľadiska vašich práv a slobôd, colné orgány členských štátov sa zaväzujú vás bezodkladne informovať, aby ste mohli prijať potrebné preventívne opatrenia.

Kedykoľvek máte právo na prístup k svojim osobným údajom a na ich opravu v prípade, že sú tieto údaje nepresné alebo neúplné.

Máte právo (v prípade potreby) požiadať o obmedzenie spracúvania vašich osobných údajov alebo ich vymazanie („právo na zabudnutie“), právo namietať voči ich spracovaniu, právo odvolať súhlas a právo nebyť predmetom automatizovaného individuálneho rozhodovania vrátane profilovania. Všetky žiadosti treba podať a vybaviť na príslušnom colnom útvare, ktorému sa predložila žiadosť o prijatie opatrenia. Zoznam príslušných colných útvarov členských štátov nájdete na tejto adrese:

https://ec.europa.eu/taxation_customs/sites/taxation/files/resources/documents/customs/customs_controls/counterfeit_piracy/right_holders/defend-your-rights_en.pdf.

Ak sa domnievate, že vaše práva boli akýmkoľvek spôsobom porušené, máte nárok podať sťažnosť vnútroštátnemu dozornému orgánu zodpovednému za ochranu údajov (kontaktné údaje nájdete tu: https://edpb.europa.eu/about-edpb/board/members_en) v súlade s platným vnútroštátnym postupom. Ak máte pripomienky, otázky alebo obavy, pokiaľ ide o zhromažďovanie a používanie vašich osobných údajov, neváhajte sa skontaktovať s osobou, ktorá je v colnej organizácii príslušného členského štátu zodpovedná za ochranu údajov. Ak sa vaša sťažnosť týka konania Európskej komisie, sťažnosť treba predložiť európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov.

▼ M3

EURÓPSKA ÚNIA – ŽIADOSŤ O PRIJATIE OPATRENIA

2	1. Žiadateľ Meno*: Č. EORI*: Adresa*: Mesto*: PSČ: Štát*: Identifikačné číslo hospodárskeho subjektu (č. TIN): Vnútroštátne registračné číslo: Telefón: (+) Mobil: (+) Fax: (+) E-mail*: Webová lokalita:	Na úradné použitie Dátum prijatia žiadosti Registračné číslo žiadosti
		PRÁVA DUŠEVNÉHO VLASTNÍCTVA ŽIADOSŤ O PRIJATIE OPATRENIA COLNÝMI ORGÁNMI podľa článku 6 nariadenia (EÚ) č. 608/2013
2	3*. Status žiadateľa ☐ Držiteľ práva ☐ Osoba alebo subjekt oprávnený používať právo duševného vlastníctva ☐ Organizácia kolektívnej správy práv duševného vlastníctva ☐ Subjekt, ktorý sa profesionálne zaoberá obhajobou	☐ Skupina výrobcov výrobkov so zemepisným označením alebo zástupca takejto skupiny ☐ Hospodársky subjekt oprávnený používať zemepisné označenie ☐ Kontrolný subjekt alebo orgán príslušný pre zemepisné označenie ☐ Držiteľ výhradnej licencie pokrývajúcej dva alebo viaceré členské štáty
	4. Zástupca podávajúci žiadosť v mene žiadateľa Spoločnosť: Meno*: Č. EORI*: Adresa*: Mesto*: PSČ: Štát*: Telefón: (+) Mobil: (+)	☐ Doklad o splnomocnení konať ako zástupca je priložený Fax: (+) E-mail*: Webová lokalita:
	5*. Druh práva, ktoré je predmetom žiadosti ☐ Vnútroštátna ochranná známka (NTM) ☐ Ochranná známka Európskej únie (EUTM) ☐ Medzinárodná registrovaná ochranná známka (ITM) ☐ Registrovaný vnútroštátny dizajn (ND) ☐ Registrovaný dizajn Spoločenstva (CDR) ☐ Registrovaný medzinárodný dizajn (ICD) ☐ Neregistrovaný dizajn Spoločenstva (CDU) ☐ Autorské právo a súvisiace práva (NCPR) ☐ Obchodné meno (NTN) ☐ Topografia polovodičového výrobku (NTSP) ☐ Patent stanovený vnútroštátnymi predpismi (NPT) ☐ Patent stanovený predpismi Únie (UPT) ☐ Úžitkový vzor (NUM)	Zemepisné označenie/označenie pôvodu: ☐ pre poľnohospodárske výrobky a potraviny (CGIP) ☐ pre víno (CGIW) ☐ pre aromatizované nápoje na báze vína (CGIA) ☐ pre liehoviny (CGIS) ☐ pre iné výrobky (NGI) ☐ ako je uvedený v dohodách medzi Úniou a tretími krajinami (CGIL) Právo k odrodám rastlín: ☐ národné (NPVR) ☐ Spoločenstva (CPVR) Dodatkové ochranné osvedčenie: ☐ pre liečivá (SPCM) ☐ pre výrobky na ochranu rastlín (SPCP)
	6*. Členský štát alebo v prípade žiadosti na úrovni Únie členské štáty, v ktorých sa požaduje prijatie opatrenia colnými orgánmi ☐ VŠETKY ČLENSKÉ ŠTÁTY ☐ BE ☐ BG ☐ CZ ☐ DK ☐ DE ☐ EE ☐ IE ☐ EL ☐ ES ☐ FR ☐ HR ☐ IT ☐ CY ☐ LV ☐ LT ☐ LU ☐ HU ☐ MT ☐ NL ☐ AT ☐ PL ☐ PT ☐ RO ☐ SI ☐ SK ☐ FI ☐ SE ☐ XI	
	7. Zástupca pre právne záležitosti Spoločnosť: Meno*: Adresa*: Mesto*: PSČ: Štát*: Telefón: (+) Mobil: (+) Fax: (+) E-mail*: Webová lokalita:	8. Zástupca pre technické záležitosti Spoločnosť: Meno*: Adresa*: Mesto*: PSČ: Štát*: Telefón: (+) Mobil: (+) Fax: (+) E-mail*: Webová lokalita:
	9. V prípade žiadosti na úrovni Únie sú údaje o určených zástupcoch pre právne a technické záležitosti uvedené v prílohe č.	
	10. Žiadam o použitie postupu podľa článku 26 nariadenia (EÚ) č. 608/2013 (malé zásielky) v tomto členskom štáte/týchto členských štátoch a súhlasím, že pokryjem náklady súvisiace so zničením tovaru vzniknuté v rámci tohto postupu, pokiaľ o to colné orgány požadujú. ☐ VŠETKY ČLENSKÉ ŠTÁTY ☐ BE ☐ BG ☐ CZ ☐ DK ☐ DE ☐ EE ☐ IE ☐ EL ☐ ES ☐ FR ☐ HR ☐ IT ☐ CY ☐ LV ☐ LT ☐ LU ☐ HU ☐ MT ☐ NL ☐ AT ☐ PL ☐ PT ☐ RO ☐ SI ☐ SK ☐ FI ☐ SE ☐ XI	

* tieto políčka sú povinné a musia sa vyplniť

1

(*) aspoň jedno z týchto políčok je potrebné vyplniť

2

▼ M3

Tovar porušujúci práva	
20. Údaje o tovare Právo duševného vlastníctva č.: Opis tovaru: Číslo položky KN: Minimálna hodnota:	☐ Dôvernosť informácií ☐ Pozri prílohu č.
21. Charakteristické znaky tovaru Umiestnenie na tovare: Opis:	☐ Dôvernosť informácií ☐ Pozri prílohu č.
22. Miesto výroby Štát: Spoločnosť: Adresa: Mesto: PSČ:	☐ Dôvernosť informácií ☐ Pozri prílohu č.
23. Zúčastnené spoločnosti Úloha: Názov: Adresa: Mesto: PSČ: Štát:	☐ Dôvernosť informácií ☐ Pozri prílohu č.
24. Obchodníci Názov: Adresa: Mesto: PSČ: Štát:	☐ Dôvernosť informácií ☐ Pozri prílohu č.
25. Informácie o distribúcii tovaru	☐ Dôvernosť informácií ☐ Pozri prílohu č.
26. Obaly Druh obalov: Počet jednotiek v balení: Opis (vrátane charakteristických znakov):	☐ Dôvernosť informácií ☐ Pozri prílohu č.
27. Sprievodné doklady Druh dokladu: Opis:	☐ Dôvernosť informácií ☐ Pozri prílohu č.

▼ M3

28. Doplňujúce informácie <input style="width: 20px; height: 20px;" type="checkbox"/>	☐ Dôvernosť informácií												
☐ Pozri prílohu č.													
29. Záväzky Podpisom sa zaväzujem, že: • bezodkladne oznámim príslušnému colnému útvary, ktorý schválil túto žiadosť, každú zmenu informácií, ktoré som poskytol v tejto žiadosti alebo v prílohách, v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 608/2013. • postúpim príslušnému colnému útvary, ktorý schválil túto žiadosť, každú aktualizáciu informácií v súlade s článkom 6 ods. 3 písm. g), h) alebo i) nariadenia (EÚ) č. 608/2013, ktoré sú dôležité pre colné orgány na analýzu a posúdenie rizika porušenia práva (práv) duševného vlastníctva, ktoré sú zahrnuté v tejto žiadosti. • preberám zodpovednosť za podmienok uvedených v článku 28 nariadenia (EÚ) č. 608/2013 a znášam náklady uvedené v článku 29 nariadenia (EÚ) č. 608/2013. Súhlasím s tým, že členské štáty, Európska komisia konajúca ako sprostredkovateľ v mene členských štátov, ako aj Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo môžu spracúvať všetky údaje poskytnuté v tejto žiadosti.													
30*. Podpis <table style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;">Dátum (DD/MM/RRRR)</td> <td style="width: 50%;">Podpis žiadateľa</td> </tr> <tr> <td style="height: 40px;"></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Miesto</td> <td>Meno (veľkými tlačnými písmenami)</td> </tr> </table>		Dátum (DD/MM/RRRR)	Podpis žiadateľa			Miesto	Meno (veľkými tlačnými písmenami)						
Dátum (DD/MM/RRRR)	Podpis žiadateľa												
Miesto	Meno (veľkými tlačnými písmenami)												
Na úradné použitie Rozhodnutie colných orgánov [v zmysle oddielu 2 nariadenia (EÚ) č. 608/2013] ☐ Žiadosť sa schvaľuje v celom rozsahu. ☐ Žiadosť sa schvaľuje čiastočne (pre schválené práva pozri pripojený zoznam). <table style="width: 100%; margin-top: 5px;"> <tr> <td style="width: 33%;">Dátum schválenia (DD/MM/RRRR)</td> <td style="width: 33%;">Podpis a pečiatka</td> <td style="width: 33%;">Príslušný colný útvar</td> </tr> <tr> <td style="height: 100px;"></td> <td></td> <td></td> </tr> </table> Dátum skončenia platnosti žiadosti: Žiadosť o predĺženie lehoty, v rámci ktorej majú colné orgány prijať opatrenie, by mala byť doručená príslušnému colnému útvary najneskôr 30 pracovných dní pred dátumom skončenia platnosti. ☐ Žiadosť sa zamietá. V prílohe sa nachádza odôvodnené rozhodnutie s uvedením dôvodov pre čiastočné alebo úplné zamietnutie a informácie o odvolacom konaní. <table style="width: 100%; margin-top: 10px;"> <tr> <td style="width: 33%;">Dátum (DD/MM/RRRR)</td> <td style="width: 33%;">Podpis a pečiatka</td> <td style="width: 33%;">Príslušný colný útvar</td> </tr> <tr> <td style="height: 100px;"></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		Dátum schválenia (DD/MM/RRRR)	Podpis a pečiatka	Príslušný colný útvar				Dátum (DD/MM/RRRR)	Podpis a pečiatka	Príslušný colný útvar			
Dátum schválenia (DD/MM/RRRR)	Podpis a pečiatka	Príslušný colný útvar											
Dátum (DD/MM/RRRR)	Podpis a pečiatka	Príslušný colný útvar											

▼ M3

Ochrana osobných údajov a centrálna databáza na spracovanie žiadostí o prijatie opatrenia.

V tomto vyhlásení o ochrane osobných údajov sa objasňuje, prečo sa spracúvajú vaše osobné údaje, ako sa získavajú, ako sa s nimi narába a ako sa zabezpečuje ochrana všetkých vašich osobných údajov.

Na účely tejto spracovateľskej operácie je prevádzkovateľom príslušný colný orgán členského štátu. V tejto súvislosti prevádzkovateľ spracúva osobné údaje uvedené v tejto žiadosti v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov.

Európska komisia koná ako sprostredkovateľ v mene členských štátov a spracúva osobné údaje uvedené v tejto žiadosti v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov.

Účelom spracúvania osobných údajov uvedených v žiadosti o prijatie opatrenia je presadzovanie práv duševného vlastníctva colnými orgánmi v Únii v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 608/2013 z 12. júna 2013 o presadzovaní práv duševného vlastníctva colnými orgánmi.

Právnym základom spracúvania osobných údajov na účel presadzovania práv duševného vlastníctva sú články 31 a 33 nariadenia (EÚ) č. 608/2013.

Spracúvanie údajov Komisiou, ktorá koná v mene členských štátov a v rámci ich mandátu, spočíva v ukladaní a uchovávaní osobných údajov týkajúcich sa žiadostí o prijatie opatrenia a ich príloh v centrálnej databáze COPIS. To zahŕňa udržiavanie primeraného technického a organizačného režimu na spoľahlivú a bezpečnú prevádzku databázy COPIS. Súčasťou technických opatrení sú vhodné opatrenia na riešenie online bezpečnosti či rizika straty údajov, zmeny údajov alebo neoprávneného prístupu, pričom sa zohľadňuje riziko, ktoré predstavuje spracovanie a povaha spracúvaných údajov. Prístup k osobným údajom sa poskytuje na základe zásady „need to know“ (potreba poznať) a prostredníctvom osobných účtov oprávneným osobám pracujúcim pre colné orgány členských štátov a Európsku komisiu. Kontaktným miestom pre otázky týkajúce sa spracúvania údajov v databáze COPIS v rámci Európskej komisie je Generálne riaditeľstvo pre dane a colnú úniu: TAXUD-DP-COPIS@ec.europa.eu.

Na účel hlbšej analýzy údajov o porušení práv duševného vlastníctva a lepšieho porozumenia geografickému rozsahu a dosahu porušení práv duševného vlastníctva Komisia zašle na základe mandátu udeleného členskými štátmi spolu s údajmi o porušení aj meno príslušného držiteľa rozhodnutia, na základe ktorého colné orgány informovali Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO). Referenčné označenie spracovateľskej operácie EUIPO je DPR-2019-051 (https://euiipo.europa.eu/tunnel-web/secure/webdav/guest/document_library/contentPdfs/data_protection/rpt_register_en.pdf).

Odpovede v políčkach označených * a v minimálne jednom z políčok označených + sú povinné. V prípade nevyplnenia týchto povinných údajov sa žiadosť zamietne.

Colné orgány vymažú údaje najneskôr šesť mesiacov po dátume, ku ktorému bolo zrušené rozhodnutie o schválení žiadosti, alebo po uplynutí príslušnej lehoty, počas ktorej majú colné orgány prijať opatrenie. Lehotu, počas ktorej majú colné orgány prijať opatrenie, stanoví príslušný colný útvar pri schválení žiadosti, pričom nesmie prekročiť jeden rok odo dňa nasledujúceho po dátume prijatia rozhodnutia o schválení žiadosti. Ak bol však colným orgánom oznámený začiatok konania o určení prípadného porušenia práv duševného vlastníctva v súvislosti s tovarmi, ktoré sú predmetom žiadosti, vymažú osobné údaje najneskôr šesť mesiacov po právoplatnom ukončení konania.

V prípade porušenia ochrany údajov si colné orgány členských štátov splnia svoje záväzky v súlade s povinnosťami stanovenými vo všeobecnom nariadení o ochrane údajov. Ak z porušenia ochrany osobných údajov môže pravdepodobne vyplynúť vysoké riziko z hľadiska vašich práv a slobôd, colné orgány členských štátov sa zaväzujú vás bezodkladne informovať, aby ste mohli prijať potrebné preventívne opatrenia.

Kedykoľvek máte právo na prístup k svojim osobným údajom a na ich opravu v prípade, že sú tieto údaje nepresné alebo neúplné.

Máte právo (v prípade potreby) požiadať o obmedzenie spracúvania vašich osobných údajov alebo ich vymazanie („právo na zabudnutie“), právo namietať voči ich spracovaniu, právo odvolať súhlas a právo nebyť predmetom automatizovaného individuálneho rozhodovania vrátane profilovania. Všetky žiadosti treba podať a vybaviť na príslušnom colnom útvere, ktorému sa predložila žiadosť o prijatie opatrenia. Zoznam príslušných colných útvarov členských štátov nájdete na tejto adrese:

https://ec.europa.eu/taxation_customs/sites/taxation/files/resources/documents/customs/customs_controls/counterfeit_piracy/right_holders/defend-your-rights_en.pdf.

Ak sa domnievate, že vaše práva boli akýmkoľvek spôsobom porušené, máte nárok podať sťažnosť vnútroštátnemu dozornému orgánu zodpovednému za ochranu údajov (kontaktné údaje nájdete tu: https://edpb.europa.eu/about-edpb/board/members_en) v súlade s platným vnútroštátnym postupom. Ak máte pripomienky, otázky alebo obavy, pokiaľ ide o zhromažďovanie a používanie vašich osobných údajov, neváhajte sa skontaktovať s osobou, ktorá je v colnej organizácii príslušného členského štátu zodpovedná za ochranu údajov. Ak sa vaša sťažnosť týka konania Európskej komisie, sťažnosť treba predložiť európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov.

▼ M2

PRÍLOHA II

EURÓPSKA ÚNIA – ŽIADOSŤ O PREDĹŽENIE

KÓPIA PRE PRÍSLUŠNÝ COLNÝ ÚTVAR	1	1*. Držiteľ rozhodnutia Meno*: Č. EORI*: Adresa*: Mesto*: PSČ: Štát*: Telefón: (+) Mobil: (+) Fax: (+) E-mail*:	Na úradné použitie Dátum prijatia žiadosti
	2. Zástupca držiteľa rozhodnutia Spoločnosť: Meno*: Č. EORI*: Adresa*: Mesto*: PSČ: Štát*: Telefón: (+) Mobil: (+)		PRÁVA DUŠEVNÉHO VLASTNÍCTVA ŽIADOSŤ O PREDĹŽENIE LEHOTY NA PRIJATIE OPATRENIA podľa článku 12 nariadenia (EÚ) č. 608/2013
	1	3*. Žiadam o predĺženie lehoty, počas ktorej majú colné orgány prijať opatrenie, pokiaľ ide o túto žiadosť Registračné číslo žiadosti: / ☐ Potvrdzujem, že nedošlo k žiadnym zmenám v informáciách týkajúcich sa žiadosti o prijatie opatrenia a jej príloh. ☐ Uvádzam nasledujúce informácie týkajúce sa žiadosti o prijatie opatrenia. Pozri prílohu č. Súhlasím s tým, že členské štáty, Európska komisia konajúca ako sprostredkovateľ v mene členských štátov, ako aj Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo môžu spracúvať všetky údaje poskytnuté v tejto žiadosti o predĺženie. Žiadosti o predĺženie lehoty, v rámci ktorej majú colné orgány prijať opatrenie, by mali byť doručené príslušnému colnému útvaru najneskôr 30 pracovných dní pred dátumom skončenia platnosti.	
		4*. Podpis Dátum (DD/MM/RRRR) Miesto	Podpis držiteľa rozhodnutia Meno (veľkými tlačnými písmenami)
		Na úradné použitie Rozhodnutie colných orgánov [v zmysle oddielu 2 nariadenia (EÚ) č. 608/2013] ☐ Žiadosť o predĺženie sa schvaľuje v celom rozsahu. ☐ Žiadosť o predĺženie sa schvaľuje čiastočne (pre schválené práva pozri pripojený zoznam). Dátum (DD/MM/RRRR) Podpis a pečiatka Príslušný colný útvar Dátum skončenia platnosti žiadosti: ☐ Žiadosť o predĺženie sa zamieta. V prílohe sa nachádza odôvodnené rozhodnutie s uvedením dôvodov pre čiastočné alebo úplné zamietnutie a informácie o odvolacom konaní. Dátum (DD/MM/RRRR) Podpis a pečiatka Príslušný colný útvar	

* tieto políčka sú povinné a musia sa vyplniť

1

(+) aspoň jedno z týchto políčok je potrebné vyplniť

▼ M2

Ochrana osobných údajov a centrálna databáza na spracovanie žiadostí o prijatie opatrenia.

V tomto vyhlásení o ochrane osobných údajov sa objasňuje, prečo sa spracúvajú vaše osobné údaje, ako sa získavajú, ako sa s nimi narába a ako sa zabezpečuje ochrana všetkých vašich osobných údajov.

Na účely tejto spracovateľskej operácie je prevádzkovateľom príslušný colný orgán členského štátu. V tejto súvislosti prevádzkovateľ spracúva osobné údaje uvedené v tejto žiadosti o predĺženie v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov.

Európska komisia koná ako sprostredkovateľ v mene členských štátov a spracúva osobné údaje uvedené v tejto žiadosti o predĺženie v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov.

Účelom spracúvania osobných údajov uvedených v žiadosti o predĺženie je presadzovanie práv duševného vlastníctva colnými orgánmi v Únii v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 608/2013 z 12. júna 2013 o presadzovaní práv duševného vlastníctva colnými orgánmi.

Právnym základom spracúvania osobných údajov na účel presadzovania práv duševného vlastníctva sú články 31 a 33 nariadenia (EÚ) č. 608/2013.

Spracúvanie údajov Komisiou, ktorá koná v mene členských štátov a v rámci ich mandátu, spočíva v ukladaní a uchovávaní osobných údajov týkajúcich sa žiadostí o predĺženie a ich príloh v centrálnej databáze COPIS. To zahŕňa udržiavanie primeraného technického a organizačného režimu na spoľahlivú a bezpečnú prevádzku databázy COPIS. Súčasťou technických opatrení sú vhodné opatrenia na riešenie online bezpečnosti či rizika straty údajov, zmeny údajov alebo neoprávneného prístupu, pričom sa zohľadňuje riziko, ktoré predstavuje spracovanie a povaha spracúvaných údajov. Prístup k osobným údajom sa poskytuje na základe zásady „need to know“ (potreba poznať) a prostredníctvom osobných účtov oprávneným osobám pracujúcim pre colné orgány členských štátov a Európsku komisiu. Kontaktným miestom pre otázky týkajúce sa spracúvania údajov v databáze COPIS v rámci Európskej komisie je Generálne riaditeľstvo pre dane a colnú úniu: TAXUD-DP-COPIS@ec.europa.eu.

Na účel hlbšej analýzy údajov o porušení práv duševného vlastníctva a lepšieho porozumenia geografickému rozsahu a dosahu porušení práv duševného vlastníctva Komisia zašle na základe mandátu udeleného členskými štátmi spolu s údajmi o porušení aj meno príslušného držiteľa rozhodnutia, na základe ktorého colné orgány informovali Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO). Referenčné označenie spracovateľskej operácie EUIPO je DPR-2019-051 (https://euiipo.europa.eu/tunnel-web/secure/webdav/guest/document_library/contentPdfs/data_protection/rpt_register_en.pdf).

Odpovede v poličkách označených * sú povinné. V prípade nevyplnenia týchto povinných údajov sa žiadosť o predĺženie zamietne.

Colné orgány vymažú údaje najneskôr šesť mesiacov po dátume, ku ktorému bolo zrušené rozhodnutie o schválení žiadosti, alebo po uplynutí príslušnej lehoty, počas ktorej majú colné orgány prijať opatrenie. Lehotu, počas ktorej majú colné orgány prijať opatrenie, stanoví príslušný colný útvar pri schválení žiadosti o predĺženie, pričom nesmie prekročiť jeden rok odo dňa nasledujúceho po dátume prijatia rozhodnutia o schválení žiadosti o predĺženie. Ak bol však colným orgánom oznámený začiatok konania o určení prípadného porušenia práv duševného vlastníctva v súvislosti s tovarmi, ktoré sú predmetom žiadosti, vymažú osobné údaje najneskôr šesť mesiacov po právoplatnom ukončení konania.

V prípade porušenia ochrany údajov si colné orgány členských štátov splnia svoje záväzky v súlade s povinnosťami stanovenými vo všeobecnom nariadení o ochrane údajov. Ak z porušenia ochrany osobných údajov môže pravdepodobne vyplývať vysoké riziko z hľadiska vašich práv a slobôd, colné orgány členských štátov sa zaväzujú vás bezodkladne informovať, aby ste mohli prijať potrebné preventívne opatrenia.

Kedykoľvek máte právo na prístup k svojim osobným údajom a na ich opravu v prípade, že sú tieto údaje nepresné alebo neúplné. Máte právo (v prípade potreby) požiadať o obmedzenie spracúvania vašich osobných údajov alebo ich vymazanie („právo na zabudnutie“), právo namietat voči ich spracovaniu, právo odvolať súhlas a právo byť predmetom automatizovaného individuálneho rozhodovania vrátane profilovania. Všetky žiadosti treba podať a vybaviť na príslušnom colnom útvar, ktorému sa predložila žiadosť o predĺženie. Zoznam príslušných colných útvarov členských štátov nájdete na tejto adrese: https://ec.europa.eu/taxation_customs/sites/taxation/files/resources/documents/customs/customs_controls/counterfeit_piracy/right_holders/defend-your-rights_en.pdf.

Ak sa domnievate, že vaše práva boli akýmkoľvek spôsobom porušené, máte nárok podať sťažnosť vnútroštátnemu dozornému orgánu zodpovednému za ochranu údajov (kontaktné údaje nájdete tu: https://edpb.europa.eu/about-edpb/board/members_en) v súlade s platným vnútroštátnym postupom. Ak máte pripomienky, otázky alebo obavy, pokiaľ ide o zhromažďovanie a používanie vašich osobných údajov, neváhajte sa skontaktovať s osobou, ktorá je v colnej organizácii príslušného členského štátu zodpovedná za ochranu údajov. Ak sa vaša sťažnosť týka konania Európskej komisie, sťažnosť treba predložiť európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov.

▼ M2

EURÓPSKA ÚNIA – ŽIADOSŤ O PREDĽŽENIE

KÓPIA PRE ŽIADATEĽA	2	1*. Držiteľ rozhodnutia Meno*: Č. EORI*: Adresa*: Mesto*: PSČ: Štát*: Telefón: (+) Mobil: (+) Fax: (+) E-mail*:	Na úradné použitie Dátum prijatia žiadosti
	2. Zástupca držiteľa rozhodnutia Spoločnosť: Meno*: Č. EORI*: Adresa*: Mesto*: PSČ: Štát*: Telefón: (+) Mobil: (+) Fax: (+) E-mail*: Webová lokalita:		PRÁVA DUŠEVNÉHO VLASTNÍCTVA ŽIADOSŤ O PREDĽŽENIE LEHOTY NA PRIJATIE OPATRENIA podľa článku 12 nariadenia (EÚ) č. 608/2013
	2	3*. Žiadam o predĺženie lehoty, počas ktorej majú colné orgány prijať opatrenie, pokiaľ ide o túto žiadosť Registračné číslo žiadosti: /	
		☐ Potvrdzujem, že nedošlo k žiadnym zmenám v informáciách týkajúcich sa žiadosti o prijatie opatrenia a jej príloh. ☐ Uvádzam nasledujúce informácie týkajúce sa žiadosti o prijatie opatrenia.	
		Pozri prílohu č. Súhlasím s tým, že členské štáty, Európska komisia konajúca ako sprostredkovateľ v mene členských štátov, ako aj Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo môžu spracúvať všetky údaje poskytnuté v tejto žiadosti o predĺženie. Žiadosti o predĺženie lehoty, v rámci ktorej majú colné orgány prijať opatrenie, by mali byť doručené príslušnému colnému útvaru najneskôr 30 pracovných dní pred dátumom skončenia platnosti.	
		4*. Podpis Dátum (DD/MM/RRRR) Miesto	Podpis držiteľa rozhodnutia Meno (veľkými tlačenými písmenami)
		Na úradné použitie Rozhodnutie colných orgánov [v zmysle oddielu 2 nariadenia (EÚ) č. 608/2013] ☐ Žiadosť o predĺženie sa schvaľuje v celom rozsahu. ☐ Žiadosť o predĺženie sa schvaľuje čiastočne (pre schválené práva pozri pripojený zoznam). Dátum (DD/MM/RRRR) Podpis a pečiatka Príslušný colný útvar Dátum skončenia platnosti žiadosti: ☐ Žiadosť o predĺženie sa zamietla. V prílohe sa nachádza odôvodnené rozhodnutie s uvedením dôvodov pre čiastočné alebo úplné zamietnutie a informácie o odvolacom konaní. Dátum (DD/MM/RRRR) Podpis a pečiatka Príslušný colný útvar	

* tieto políčka sú povinné a musia sa vyplniť

1

(*) aspoň jedno z týchto políčok je potrebné vyplniť

▼ M2

Ochrana osobných údajov a centrálna databáza na spracovanie žiadostí o prijatie opatrenia.

V tomto vyhlásení o ochrane osobných údajov sa objasňuje, prečo sa spracúvajú vaše osobné údaje, ako sa získavajú, ako sa s nimi narába a ako sa zabezpečuje ochrana všetkých vašich osobných údajov.

Na účely tejto spracovateľskej operácie je prevádzkovateľom príslušný colný orgán členského štátu. V tejto súvislosti prevádzkovateľ spracúva osobné údaje uvedené v tejto žiadosti o predĺženie v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov.

Európska komisia koná ako sprostredkovateľ v mene členských štátov a spracúva osobné údaje uvedené v tejto žiadosti o predĺženie v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov.

Účelom spracúvania osobných údajov uvedených v žiadosti o predĺženie je presadzovanie práv duševného vlastníctva colnými orgánmi v Únii v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 608/2013 z 12. júna 2013 o presadzovaní práv duševného vlastníctva colnými orgánmi.

Právnym základom spracúvania osobných údajov na účel presadzovania práv duševného vlastníctva sú články 31 a 33 nariadenia (EÚ) č. 608/2013.

Spracúvanie údajov Komisiou, ktorá koná v mene členských štátov a v rámci ich mandátu, spočíva v ukladaní a uchovávaní osobných údajov týkajúcich sa žiadostí o predĺženie a ich príloh v centrálnej databáze COPIS. To zahŕňa udržiavanie primeraného technického a organizačného režimu na spoľahlivú a bezpečnú prevádzku databázy COPIS. Súčasťou technických opatrení sú vhodné opatrenia na riešenie online bezpečnosti či rizika straty údajov, zmeny údajov alebo neoprávneného prístupu, pričom sa zohľadňuje riziko, ktoré predstavuje spracovanie a povaha spracúvaných údajov. Prístup k osobným údajom sa poskytuje na základe zásady „need to know“ (potreba poznať) a prostredníctvom osobných účtov oprávneným osobám pracujúcim pre colné orgány členských štátov a Európsku komisiu. Kontaktným miestom pre otázky týkajúce sa spracúvania údajov v databáze COPIS v rámci Európskej komisie je Generálne riaditeľstvo pre dane a colnú úniu: TAXUD-DP-COPIS@ec.europa.eu.

Na účel hlbšej analýzy údajov o porušení práv duševného vlastníctva a lepšieho porozumenia geografickému rozsahu a dosahu porušení práv duševného vlastníctva Komisia zašle na základe mandátu udeleného členskými štátmi spolu s údajmi o porušení aj meno príslušného držiteľa rozhodnutia, na základe ktorého colné orgány informovali Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO). Referenčné označenie spracovateľskej operácie EUIPO je DPR-2019-051 (https://euiipo.europa.eu/tunnel-web/secure/webdav/guest/document_library/contentPdfs/data_protection/rpt_register_en.pdf). Odpovede v políčkach označených * sú povinné. V prípade nevyplnenia týchto povinných údajov sa žiadosť o predĺženie zamietne.

Colné orgány vymažú údaje najneskôr šesť mesiacov po dátume, ku ktorému bolo zrušené rozhodnutie o schválení žiadosti, alebo po uplynutí príslušnej lehoty, počas ktorej majú colné orgány prijať opatrenie. Lehotu, počas ktorej majú colné orgány prijať opatrenie, stanoví príslušný colný útvar pri schválení žiadosti o predĺženie, pričom nesmie prekročiť jeden rok odo dňa nasledujúceho po dátume prijatia rozhodnutia o schválení žiadosti o predĺženie. Ak bol však colným orgánom oznámený začiatok konania o určení prípadného porušenia práv duševného vlastníctva v súvislosti s tovarmi, ktoré sú predmetom žiadosti, vymažú osobné údaje najneskôr šesť mesiacov po právoplatnom ukončení konania.

V prípade porušenia ochrany údajov si colné orgány členských štátov splnia svoje záväzky v súlade s povinnosťami stanovenými vo všeobecnom nariadení o ochrane údajov. Ak z porušenia ochrany osobných údajov môže pravdepodobne vyplývať vysoké riziko z hľadiska vašich práv a slobôd, colné orgány členských štátov sa zaväzujú vás bezodkladne informovať, aby ste mohli prijať potrebné preventívne opatrenia.

Kedykoľvek máte právo na prístup k svojim osobným údajom a na ich opravu v prípade, že sú tieto údaje nepresné alebo neúplné. Máte právo (v prípade potreby) požiadať o obmedzenie spracúvania vašich osobných údajov alebo ich vymazanie („právo na zabudnutie“), právo namietat' voči ich spracovaniu, právo odvolať súhlas a právo nebyť predmetom automatizovaného individuálneho rozhodovania vrátane profilovania. Všetky žiadosti treba podať a vybaviť na príslušnom colnom útvere, ktorému sa predložila žiadosť o predĺženie. Zoznam príslušných colných útvarov členských štátov nájdete na tejto adrese: https://ec.europa.eu/taxation_customs/sites/taxation/files/resources/documents/customs/customs_controls/counterfeit_piracy/right_holders/defend-your-rights_en.pdf.

Ak sa domnievate, že vaše práva boli akýmkoľvek spôsobom porušené, máte nárok podať sťažnosť vnútroštátnemu dozornému orgánu zodpovednému za ochranu údajov (kontaktné údaje nájdete tu: https://edpb.europa.eu/about-edpb/board/members_en) v súlade s platným vnútroštátnym postupom. Ak máte pripomienky, otázky alebo obavy, pokiaľ ide o zhromažďovanie a používanie vašich osobných údajov, neváhajte sa skontaktovať s osobou, ktorá je v colnej organizácii príslušného členského štátu zodpovedná za ochranu údajov. Ak sa vaša sťažnosť týka konania Európskej komisie, sťažnosť treba predložiť európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov.

▼ B*PRÍLOHA III***POKYNY NA VYPLŇANIE****I. ŠPECIFIKÁCIE ODSEKOV VO FORMULÁRI ŽIADOSTI O PRIJATIE OPATRENIA UVEDENOM V PRÍLOHE I, KTORÝ VYPLŇA ŽIADATEĽ**

Polia vo formulári označené hviezdičkou (*) sú povinné a musia byť vyplnené.

Ak sú v odseku jedno alebo viaceré polia označené symbolom plus (+), je potrebné vyplniť aspoň jedno z polí.

Do odsekov označených „na úradné použitie“ sa nevypĺňajú žiadne údaje.

Odsek 1: Žiadateľ

▼ M2

Do tohto odseku sa uvedú údaje o žiadateľovi. Obsahuje informácie o mene a úplnej adrese žiadateľa, jeho číse registrácie a identifikácie hospodárskych subjektov (číslo EORI), ktoré je jedinečným číslom pre celú Úniu a ktoré žiadateľovi prideliť colný orgán členského štátu, o jeho telefónnom čísle, čísle mobilného telefónu alebo faxu a e-mailovej adrese. Žiadateľ môže prípadne uviesť aj svoje daňové identifikačné číslo, iné vnútroštátne registračné číslo a adresu svojej webovej lokality.

▼ B

Odsek 2: Žiadosť na úrovni Únie/vnútroštátna žiadosť

Označí sa príslušné políčko podľa toho, či ide o vnútroštátnu žiadosť alebo žiadosť na úrovni Únie, ako sa uvádza v bodoch 10 a 11 článku 2 nariadenia (EÚ) č. 608/2013.

▼ M1

Ak sa žiadosť podáva po tom, ako bolo prepustenie tovaru pozastavené alebo bol tovar zaistený v súlade s článkom 18 nariadenia (EÚ) č. 608/2013, označí sa políčko „vnútroštátna žiadosť (pozri článok 5 ods. 3)“.

▼ B

Odsek 3: Status žiadateľa

Označí sa príslušné políčko podľa toho, aký je status žiadateľa v zmysle článku 3 nariadenia (EÚ) č. 608/2013. Žiadosť musí obsahovať doklady, ktoré príslušnému colnému útvaru preukazujú, že žiadateľ je oprávnený podať žiadosť.

Odsek 4: Zástupca podávajúci žiadosť v mene žiadateľa

▼ M2

Ak žiadosť podáva žiadateľ prostredníctvom zástupcu, v tomto odseku sa uvedú podrobnosti týkajúce sa tohto zástupcu. Obsahuje informácie o mene a úplnej adrese zástupcu, jeho číse registrácie a identifikácie hospodárskych subjektov (číslo EORI), ktoré je jedinečným číslom pre celú Úniu a ktoré zástupcovi prideliť colný orgán členského štátu, o jeho telefónnom čísle, čísle mobilného telefónu alebo faxu a e-mailovej adrese. Zástupca môže prípadne uviesť aj názov spoločnosti, v ktorej pracuje, a adresu jej webovej lokality. V žiadosti sa uvedú dôkazy preukazujúce jeho oprávnenie konať ako zástupca v súlade s právnymi predpismi členského štátu, v ktorom sa žiadosť podáva, pričom sa označí príslušné políčko.

▼B

Odsek 5: Druh práva, ktoré je predmetom žiadosti

Druhy práva duševného vlastníctva, ktoré sa majú presadzovať, sa uvedú označením príslušného polička.

Odsek 6: Členský štát alebo v prípade žiadosti na úrovni Únie členské štáty, v ktorých sa požaduje prijatie opatrenia colnými orgánmi

Členský štát alebo v prípade žiadosti na úrovni Únie členské štáty, v ktorých sa požaduje prijatie opatrenia colnými orgánmi, sa označia v príslušnom poličku.

▼M3

V prípade, že sa zaškrtnie Severné Írsko (XI), žiadosť je žiadosťou na úrovni Únie a možno ju schváliť len na ochranu ktoréhokoľvek z týchto práv duševného vlastníctva, ktoré sú chránené v Severnom Írsku na základe protokolu o Írsku/Severnom Írsku:

- a) chránené zemepisné označenia alebo označenia pôvodu poľnohospodárskych výrobkov a potravín v zmysle nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 ⁽¹⁾;
- b) zemepisné označenia liehovín v zmysle nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/787 ⁽²⁾;
- c) zemepisné označenia aromatizovaných výrobkov v zmysle nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 251/2014 ⁽³⁾;
- d) označenia pôvodu alebo zemepisné označenia vín v zmysle časti II hlavy II kapitoly I oddielov 2 a 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 ⁽⁴⁾.

▼B

Odsek 7: Zástupca pre právne záležitosti

Údaje o zástupcovi zodpovednom za právne záležitosti určenom žiadateľom sa uvedú v tomto odseku.

Odsek 8: Zástupca pre technické záležitosti

Ak je zástupca pre technické záležitosti odlišný od zástupcu uvedeného v odseku 7, uvedú sa v tomto odseku údaje o zástupcovi pre technické záležitosti.

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 z 21. novembra 2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny (Ú. v. EÚ L 343, 14.12.2012, s. 1).

⁽²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/787 zo 17. apríla 2019 o definovaní, popise, prezentácii a označovaní liehovín, používaní názvov liehovín pri prezentácii a označovaní iných potravín, ochrane zemepisných označení liehovín, používaní etylalkoholu a destilátov poľnohospodárskeho pôvodu v alkoholických nápojoch a o zrušení nariadenia (ES) č. 110/2008 (Ú. v. EÚ L 130, 17.5.2019, s. 1).

⁽³⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 251/2014 z 26. februára 2014 o vymedzení, opise, obchodnej úprave, označovaní a ochrane zemepisných označení aromatizovaných vínnych výrobkov a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 1601/91 (Ú. v. EÚ L 84, 20.3.2014, s. 14).

⁽⁴⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671).

▼B

Odsek 9: Údaje o určených zástupcoch pre právne a technické záležitosti v prípade žiadosti na úrovni Únie

V prípade žiadosti na úrovni Únie sa údaje o zástupcovi alebo zástupcoch určených žiadateľom pre technické a právne záležitosti v členských štátoch uvedených v odseku 6 uvedú v samostatnej prílohe, ktorá musí obsahovať prvky informácií požadované v odsekoch 7 a 8. V prípade, ak bol zástupca určený pre viac ako jeden členský štát, musí byť jasne uvedené, pre ktoré členské štáty bol určený.

Odsek 10: Postup v prípade malých zásielok

▼M1

Ak žiadateľ žiada o použitie postupu zničenia tovaru v malých zásielkach v súlade s článkom 26 nariadenia (EÚ) č. 608/2013, označí príslušné políčko členského štátu alebo členských štátov v prípade žiadosti na úrovni Únie, v prípade ktorých si želá uplatnenie postupu zničenia tovaru v malých zásielkach.

▼B

Odsek 11: Zoznam práv, ktoré sú predmetom žiadosti

V tomto odseku sa uvedú informácie o práve alebo právach, ktoré sa majú presadzovať.

V stĺpci „Č.“ sa uvedú poradové čísla všetkých práv duševného vlastníctva, ktoré sú predmetom žiadosti.

V stĺpci „Druh práva“ sa uvedie druh práva duševného vlastníctva príslušnou skratkou, ktorá je uvedená v zátvorke v odseku 5.

V stĺpci „Zoznam tovaru, ktorého sa práva týkajú“ sa uvedie druhu tovaru, na ktorý sa vzťahujú príslušné práva duševného vlastníctva, a v súvislosti s ktorými žiadateľ žiada o ich presadenie colnými orgánmi.

Políčko „Dôvernosť informácií“ v odsekoch 12 – 28

Toto políčko sa označí, ak žiadateľ žiada, aby boli informácie, ktoré poskytol v odsekoch 12 – 28, považované za dôverné v zmysle článku 31 ods. 5 nariadenia (EÚ) č. 608/2013.

Strana 2: Informácie o pravom tovare v odsekoch 12 – 19

Žiadateľ uvedie v odsekoch 12 – 19 podľa potreby špecifické a technické údaje o pravom tovare, informácie potrebné na to, aby colné orgány mohli ľahko identifikovať tovar podozrivý z porušovania práv duševného vlastníctva, a údaje relevantné na to, aby colné orgány mohli uskutočniť analýzu a posúdenie rizika porušenia dotknutých práv duševného vlastníctva.

Odsek 12: Údaje o tovare

Odsek 12 obsahuje opis pravého tovaru vrátane vzhľadu, grafických symbolov, jeho číselného znaku kombinovanej nomenklatúry a hodnoty na vnútornom trhu EÚ. Žiadateľ v prípade potreby poskytne fotografie tovaru. Informácie musia byť usporiadané podľa jednotlivých druhov tovaru alebo rôzneho sortimentu tovaru.

▼B**Odsek 13: Charakteristické znaky tovaru**

Odsek 13 obsahuje informácie o charakteristických vlastnostiach pravého tovaru, ako sú označenia, etikety, ochranné pružky, hologramy, tlačidlá, visačky a čiarové kódy, pričom sa uvedie presné umiestnenie týchto prvkov na tovare a ich vzhľad.

Odsek 14: Miesto výroby

Odsek 14 obsahuje informácie o mieste výroby pravého tovaru.

Odsek 15: Zúčastnené spoločnosti

Odsek 15 obsahuje informácie o schválených dovozcoch, dodávateľoch, výrobcach, dopravcoch, príjemcoch alebo vývozcoch. Informácie musia byť usporiadané podľa jednotlivých druhov tovaru.

Odsek 16: Obchodníci

Odsek 16 obsahuje informácie o osobách alebo subjektoch oprávnených obchodovať s výrobkami, s ktorými je spojené používanie práv duševného vlastníctva, v súvislosti s ktorými sa žiada o presadzovanie. Tieto informácie budú zahŕňať názov, adresu a registračné čísla, napríklad číslo EORI, týchto osôb alebo subjektov. Zahrnú sa sem rovnako aj informácie o tom, ako môžu držiteľia licencie preukázať svoje povolenie na používanie predmetných práv duševného vlastníctva.

Odsek 17: Podrobnosti o colnom vybavení tovaru a informácie o jeho distribúcii

Odsek 17 obsahuje informácie o distribučných kanáloch pravého tovaru, ako napr. informácie týkajúce sa centrálnych skladov, špedičných oddelení, dopravných prostriedkov, dopravných trás a dodávok, ako aj colných režimov a úradov, kde sa uskutočňuje colné vybavenie pravého tovaru.

Odsek 18: Obaly

Tento odsek obsahuje informácie týkajúce sa obalu pravého tovaru, ako napríklad informácie o:

- a) druhu obalov označenom v súlade s príslušnými kódmi podľa prílohy 38 k nariadeniu Komisie (EHS) č. 2454/93 ⁽¹⁾;
- b) typických charakteristikách obalov (napríklad označenia, etikety, ochranné pružky, hologramy, tlačidlá, visačky a čiarové kódy) vrátane presného umiestnenia týchto prvkov na obale;
- c) osobitostiach návrhu obalu (farba, tvar);
- d) ak je to vhodné, fotografiách tohto tovaru.

Odsek 19: Sprievodné doklady

Odsek 19 obsahuje informácie o sprievodných dokladoch k pravému tovaru, ako sú brožúry, prevádzkové pokyny, záručné doklady alebo iné podobné doklady.

⁽¹⁾ Nariadenie Komisie (EHS) č. 2454/93 z 2. júla 1993, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva (Ú. v. ES L 253, 11.10.1993, s. 1).

▼B**Strana 3: Informácie o tovare porušujúcom práva duševného vlastníctva v odsekoch 20 – 27**

Žiadateľ uvedie v odsekoch 20 – 27 podľa potreby údaje relevantné na to, aby colné orgány mohli uskutočniť analýzu a posúdenie rizika porušenia práv duševného vlastníctva.

Odsek 20: Údaje o tovare

Odsek 20 obsahuje opis tovaru podozrivého z porušenia práva duševného vlastníctva (tovar porušujúci práva) vrátane vzhľadu a grafických symbolov. Žiadateľ v prípade potreby poskytne fotografie tohto tovaru. Informácie musia byť usporiadané podľa jednotlivých druhov tovaru alebo rôzneho sortimentu tovaru.

Odsek 21: Charakteristické znaky tovaru

Odsek 21 obsahuje informácie o charakteristických vlastnostiach tovaru podozrivého z porušenia práva duševného vlastníctva, ako sú označenia, etikety, ochranné prúžky, hologramy, tlačidlá, visačky a čiarové kódy, pričom sa uvedie presné umiestnenie týchto prvkov na tovare a ich vzhľad.

Odsek 22: Miesto výroby

Odsek 22 obsahuje informácie o známom alebo predpokladanom mieste výroby, pôvode a dodávke tovaru porušujúceho práva.

Odsek 23: Zúčastnené spoločnosti

Odsek 23 obsahuje informácie o dovozcoch, dodávateľoch, výrobcach, dopravcoch, príjemcoch alebo vývozcoch, ktorí sú podozriví z účasti na porušení príslušného práva duševného vlastníctva.

Odsek 24: Obchodníci

Odsek 24 obsahuje informácie o osobách alebo subjektoch, ktoré nie sú oprávnené obchodovať s výrobkami, s ktorými je spojené použitie práv duševného vlastníctva, v súvislosti s ktorými sa žiada o presadzovanie, a ktoré v minulosti obchodovali s danými výrobkami v Únii.

Odsek 25: Informácie o distribúcii tovaru

Odsek 25 obsahuje informácie o distribučných kanáloch tovaru porušujúceho práva, ako napr. informácie týkajúce sa skladov, špedičných oddelení, dopravných prostriedkov, dopravných trás a dodávok, ako aj colných režimov a úradov, kde sa uskutočňuje colné vybavenie tovaru porušujúceho práva.

Odsek 26: Obaly

Tento odsek obsahuje informácie o obaloch tovaru porušujúceho práva, ako napríklad informácie o:

▼B

- a) druhu obalov označenom v súlade s príslušnými kódmi podľa prílohy 38 k nariadeniu (EHS) č. 2454/93;
- b) typických charakteristikách obalov (napríklad označenia, etikety, hologramy, tlačidlá, visačky a čiarové kódy) vrátane presného umiestnenia týchto prvkov na obale;
- c) osobitostiach návrhu obalu (farba, tvar);
- d) ak je to vhodné, fotografiách tohto tovaru.

Odsek 27: Sprievodné doklady

Odsek 27 obsahuje informácie o sprievodných dokladoch k tovaru porušujúcemu práva, ako sú brožúry, prevádzkové pokyny, záručné doklady alebo iné podobné doklady.

Odsek 28: Doplnujúce informácie

Žiadateľ môže poskytnúť v odseku 28 akékoľvek ďalšie informácie relevantné na to, aby colné orgány mohli uskutočniť analýzu a posúdenie rizika príslušného porušenia práva duševného vlastníctva, napr. osobitné informácie týkajúce sa plánovaných dodávok tovaru podozrivého z porušovania práva vrátane špecifických a podrobných informácií o spôsobe prepravy, kontajneroch a dotknutých osobách.

Odsek 29: Závazky

Nemeňte uvedené znenie ani neuvádzajte žiadne údaje v tomto odseku.

Odsek 30: Podpis

V odseku 30 žiadateľ alebo zástupca žiadateľa uvedený v odseku 4 uvedie miesto a dátum vyplnenia žiadosti a podpíše ju. Meno podpísanej osoby musí byť uvedené veľkými tlačenými písmenami.

▼M2

II. ŠPECIFIKÁCIE ODSEKOV VO FORMULÁRI ŽIADOSTI O PREDLŽENIE UVEDENOM V PRÍLOHE II, KTORÝ VYPLNÍ DRŽITEĽ ROZHODNUTIA

Polia vo formulári označené hviezdičkou (*) sú povinné a musia byť vyplnené.

Ak sú v odseku jedno alebo viaceré polia označené symbolom plus (+), je potrebné vyplniť aspoň jedno z nich.

Do odsekov označených na úradné použitie sa nevypĺňajú žiadne údaje.

Odsek 1: Údaje o držiteľovi rozhodnutia

V tomto odseku sa uvedú podrobnosti o držiteľovi rozhodnutia.

Odsek 2: Zástupca držiteľa rozhodnutia

▼ M2

Ak žiadosť podáva držiteľ rozhodnutia prostredníctvom zástupcu, v tomto odseku sa uvedú podrobnosti týkajúce sa tohto zástupcu. Obsahuje informácie o mene a úplnej adrese zástupcu, jeho číse registrácie a identifikácie hospodárskych subjektov (číslo EORI), ktoré je jedinečným číslom pre celú Úniu a ktoré zástupcovi prideliť má colný orgán členského štátu, o jeho telefónnom čísle, čísle mobilného telefónu alebo faxu a e-mailovej adrese. Zástupca môže prípadne uviesť aj názov spoločnosti, v ktorej pracuje, a adresu jej webovej lokality. Ak sa to neuviedlo pri podaní pôvodnej žiadosti, v žiadosti sa uvedú dôkazy preukazujúce jeho oprávnenie konať ako zástupca v súlade s právnymi predpismi členského štátu, v ktorom sa prijalo pôvodné rozhodnutie, pričom sa označí príslušné políčko.

Odsek 3: Žiadosť o predĺženie

V tomto odseku sa uvedie registračné číslo žiadosti vrátane prvých dvoch číslic, ktoré predstavujú 2-miestny alfabetycký kód krajiny ISO členského štátu, ktorý žiadosť schválil. Držiteľ rozhodnutia uvedie, či požaduje zmenu informácií uvedených v žiadosti, pričom označí príslušné políčko.

Odsek 4: Podpis

V odseku 4 držiteľ rozhodnutia alebo zástupca držiteľa rozhodnutia uvedie miesto a dátum vyplnenia žiadosti a podpíše ju. Meno podpísanej osoby musí byť uvedené veľkými tlačnými písmenami.